

Уважительному Ивану Александровичу
Гарднеру
на память: автора

А. Гречанинов

А. Гречаниновъ

1953

Нью Йорк

ЛИТУРГІЯ

СВ. ІОАННА ЗЛАТОУСТА

№ 4

Op. 177.

Новый Обиходъ

Copyright 1950 by San Francisco "R" Club Chapter 140
of the Federated Russian Orthodox Clubs of America



Отъ автора

Целью создания новой Литургии обиходного характера было дать более подходящее русскому стилю гармоническое одеяние наших простых церковных напевов. Во всех богослужениях нашей церкви большое место занимают эктении. Пение кратких возгласов “Господи, помилуй”, “Поддай, Господи” и пр., построенное по формуле немецкой каденции (1, 4, 5, и 1 ступени гаммы) особенно чуждо русскому духу.



В области нашей церковной музыки композиторы Кастальский, Чесноков, Рахманинов и некоторые другие много сделали в смысле обрусения стиля, но и после всего, что ими сделано, все еще остается в силе привычка и тяготение молящихся к немецко-итальянской музыке, которую так усердно насаждали у нас в 18-19 вв. композиторы-дилеттанты, русские и иностранцы. Многим и до сих пор все еще кажется, что музыка выше названных композиторов-новаторов не “в духе” нашего православного пения.

В самом конце прошлого и в начале настоящего века особенно горячие споры вызывали вновь появлявшиеся тогда произведения этих композиторов, поборников нашей церковной старины. Воспитанные на музыке Глинки, Мусоргского, Римского-Корсакова и других, они положили начало подлинно русскому стилю в нашей церковной музыке. Стиль этот вытек из понятного, наконец, характера ладовых построений старинных знаменных распевов и духовных стихов, трогательно распеваемых когда-то русскими сказителями. Как чудесно вяжется этот стиль с архитектурой русских старинных храмов и особенно деревенских церквочек, еще кое-где сохранившихся на Руси и поныне.

Намерение автора состояло в том, чтобы дать легко исполнимую музыку, доступную для всякого ансамбля, даже составленного из неумудренных мусикийской грамотой любителей. Прислушавшись к этому якобы “новому” музыкальному стилю, исполнители, а за ними и слушатели-молящиеся поют его, полюбят и навсегда отвернутся от столь неподходящей к нашей церкви немецко-итальянских влияний.

А. Гречанинов.

1. Великая эктенія

А. Когда діаконъ читаетъ на нотѣ „до“

Торжественно
Commodo

С. А. Т. Б.

А - минь. Го - спо-ди, по - ми - луй.

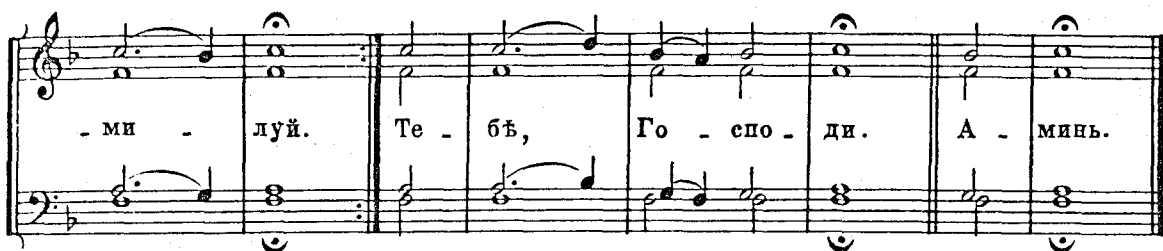
Го - спо-ди, по - ми - луй. Го - спо-ди, по -

ми - луй. Те - бѣ, Го - спо - ди. А - минь.

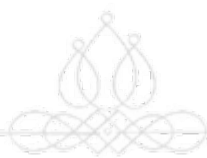
Б. Когда діаконъ читаетъ на нотѣ „фа“

commodo

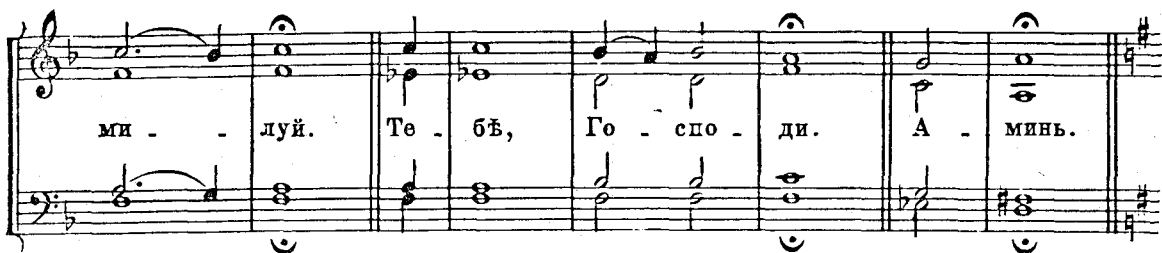
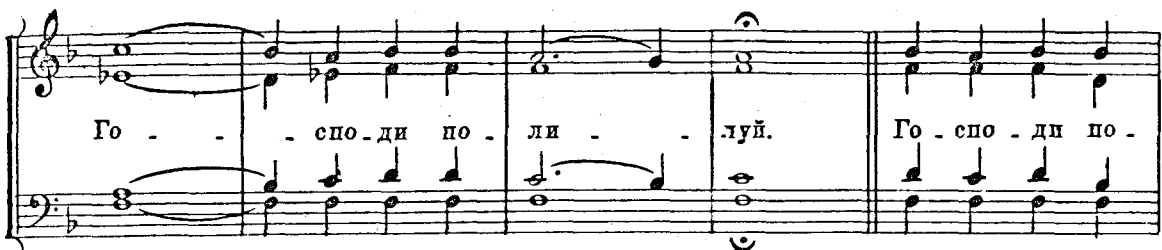
А - минь. Го - спо-ди, по - ми - луй.



2. Антифоны







„Слава“, „Единородный Сыне“





Е - ди - но - род - ный Сы - не и Сло - ве Бо - жій без -



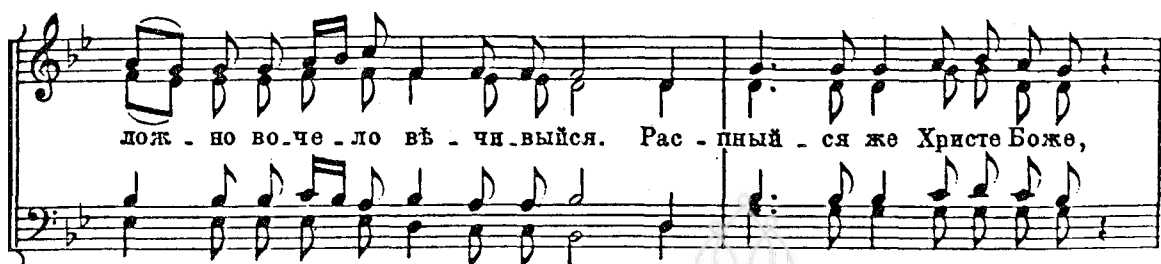
смер - тень сый и из - во - ли вый спа - се - ні - я на - ше - го



ра - - ди во - пло - ти - ти - ся отъ свя - ты - я Бо - го -



ро - ди - пы - и При - сно - дѣ - вы Ма - рі - - и, ве - пре -



лож - но во - че - ло вѣ - чи - вый ся. Рас - пный - ся же Христе Боже,



Во царствіи Твоемъ





Блаже-ни ни-щі-и духо-мъ я-ко-тѣхъ-есть-цар-ство не бес-но-е.



Блаже-ни пла-чу-щі-и, я-ко-ті-и-утѣ-шатся.



Блаже-ни крот-ці-и, я-ко-ті-и-наслѣ-дятъ-зем-лю.



Блаже-ни ал-чущі-и-и-жаждуші-и-правды, я-ко-ті-и-насы-тятся.

Господи помилуй



Го-спо-ди, по-ми-луй. Ра-дуй-те-ся-и-ве-се-

ralent.

ли - те - ся, я - когдѣ ва - ша мно - га на не - бесѣхъ.

3. Приидите поклонимся

Commodo

Приидите поклонимся и припа - демъ ко Хри - сту. Спаси насъ,

Сыне Божій, воскресый изъ мертвыхъ
во святыхъ дивенъ сый, по - ю - щі - я Ти: ал - ли - луй - я.
молитвами Богородицы,

„Господи, спаси благочестивыя...“ и Трисвятое

Moderato

Го - споди, спаси благо - че - сти - вы - я и у - слы - ши ны.

p

А - мнь. Святой Бо - же, святой крѣпкій, святой без -

смертнѣй, по - ми - луй насъ. *mf* Святой Бо - же, святой

крѣп - кій, святой без - смертнѣй, по - ми - луй насъ. *p* Святой

Бо - же, свя - тый крѣп - кій, свя - тый без - смерт - ный, по -

ми - луй насъ. *p* Слава Отцу и Сыну и Святому Ду - ху

и нынѣ и присно и во вѣки вѣ - ковѣ. А - минь. *f* Святой без -

poco rall.

Немного медленнѣе

смерт - ный, по - ми - луй - насъ. Свя - тый Бо - же,

святый крѣпкій, святый безсмертный по - ми - луй насъ.

4. Послѣ чтенія Апостола

Торжественно

Ал - ли - луй - я, ал - ли - луй - я, ал - ли - лу -

- - і - я. И ду - хо - ви тво - е - му.

Сла - ва Те - бѣ, Го - сно - ди, сла - ва Те - бѣ.

Торжественно

ff

Сла - ва Те - бѣ, Го - спо - ди, сла - ва Те - бѣ.

Сугубая эктенія. А.

Молитвенно просто

mf *p*

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, по -

p

ми - луй. Го - спо - ди, поми - луй, Го - спо - ди поми - луй,

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, поми - луй,

Го - спо - ди, по - ми - луй, Го - спо - ди, по - ми - луй.

Го - спо - ди, по - ми - луй, Го - спо - ди, по - ми - луй,

p Го - спо - ди, по - ми - луй. А - минь.

Б.

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, по - ми - луй.

1. Го - спо - ди, по - ми - луй, Го - спо - ди, по - ми - луй, Го - спо - ди, по - ми - луй.

ми - луй. Го - спо - ди, по - ми - луй,

Го - споди, помилуй, Го - споди, по - ли - - - луй.

Го - - - споди, по - ми - лй, Го - - - споди, по - ми - луй,

Го - споди, по - ми - - - луй. А - мняъ.

Заупокойная эктѣнія

А. Діаконъ на нотѣ „Ре“

Господи, помилуй, Господи, помилуй, Го - - - споди, по -

- ми - - - луй. Господи помилуй, Господи, помилуй,

Го - споди, по - ми - луй. Но - дай, Го - спо - ди.

Го - спо - ди, по - ми - луй. А - минь.

Б. Діаконъ на ноть „Соль“

Господи, помилуй, Господи помилуй, Го - - - спо - ди, по -

ми - луй. По - дай, Го - спо - ди.

Го - спо - ди, по - ми - луй. А - минь.

А. Діаконъ на нотѣ „До“

Го - спо-ди, по - ми - луй. Те - бѣ, Го - спо -

ди. А - минь. Го - спо-ди, по - ми - луй.

Го - спо-ди, по - ми - луй. А - минь.

Б. Діаконъ на нотѣ „Фа“

Го - спо-ди, по - ми - луй. Те - бѣ, Го - спо - ди.

А - минь. Го - спо-ди, по - ми - луй.

Го - спо - ди, по - ми - луй. А - ми - нь.

6. Херувимская пѣснь

Lento

p И - же хе - ру - ви - мы,

и - же хе - ру - ви - мы, хе - ру - ви - мы

ppp тай - но, тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще. *p*

И же - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ, Тро - и - цѣ

три - святу - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣва - ю - ще,

pp три - свя - ту - ю пѣснь, *p* пѣснь при - пѣ - ва - ю - *pp*

це. Вся - ко - е ны - нѣ житей - ско - е

от - ло - жимъ, от - ло - жимъ по - пе - че - ні - е,

ppp от - ло - жимъ. от - ло - жимъ по - пе - че - ні - е. *ppp*

più f e poco più mosso

А - мнѣ. Я - ко да Ца - ря, всѣхъ подѣ.

и - - - мемъ; ан - гельски - ми не - ви - ди - мо

Maestoso e poco più mosso

до - ряно - си - ма чин - ми. Ал - лилу - і - я, аллилу - і - я,

ал - ли - луй - я, аллплуй - я, аллилу - і - я.

7. Ектеніи послѣ Херувимской пѣсни

А.

Го - спо - ди, по - ми - луй Гос - по - ди, по - ми - луй.

Го - споди, по - ми - луй. По - дай, Го - спо - ди.

По - дай, Го - спо - ди. По - дай, Го - спо - ди. Те - бѣ,

Го - спо - ди. А - минь. И ду - хо - ви тво - е - му.

Отца и Сына и Свята - го Ду - ха, Трои - цу еди - но - сущ - ну - ю и

Б. Діаконъ на нотѣ „фа“

не - раздѣль - ну - ю. Го - споди, по - ми - луй.

Го-спо-ди, по-ми-луй. Го-спо-ди, по-ми-луй.

По-дай, Го-спо-ди. По-дай, Го-спо-ди.

По-дай, Го-спо-ди. Те-бѣ, Го-спо-ди.

И ду-хо-ви тво-е-му. Отца и Сына и Свя-

таго Ду-ха, Троицу единосущную и нераздѣль-ную.

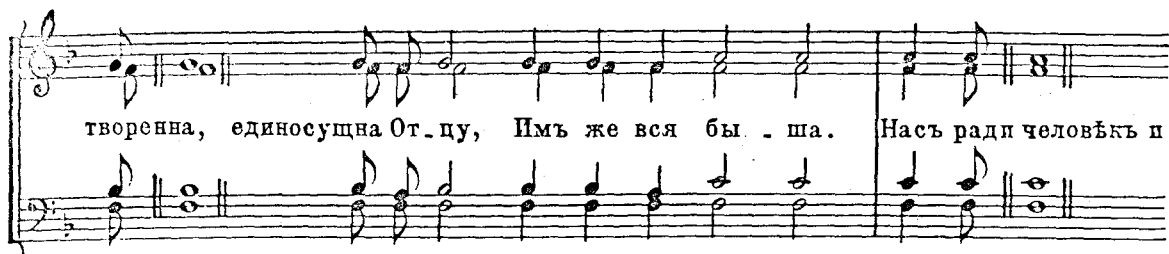
Вѣ - ру - ю во единого Бога Отца Все-держи-те-ля,

Творца небу и земли видимымъ же всѣмъ и не-ви-димымъ.

И во единого Господа Иисуса Христа Сы-на Бо-жі-я, Е-ди-но-

родного, иже отъ Отца рожденнаго пре-жде всѣхъ вѣкъ.

Свѣта отъ Свѣта, Бога истинна отъ Бо-га и-стин-на, рожденна, несо-



творенна, єдиносуцна От-цу, Имъ же вся бы-ша. Насъ ради чело-вѣкъ и



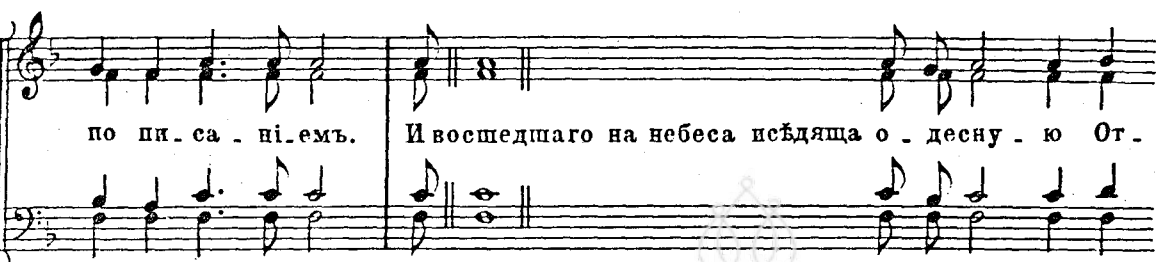
нашего ради спасені-я, сшед-ша-го съ не-бесъ, и воплотившагося отъ Духа



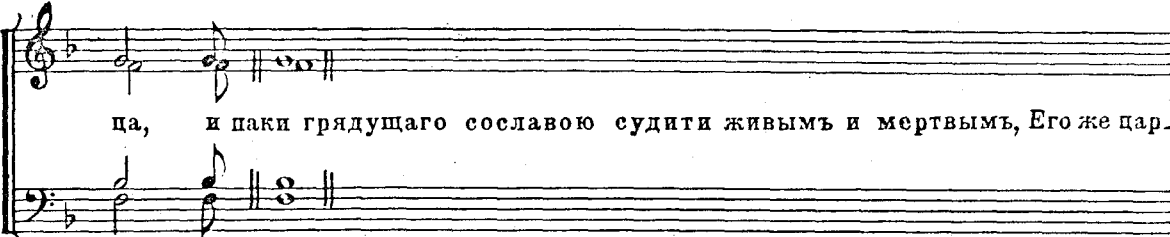
Свята и Маріи Дѣвы и вочело-вѣ-чшася. Распятаго же за ны при Пон.



тійстѣмъ Пила-тѣ и страдавша и погребенна и воскресшаго въ третій день



по пи-са-ні-емъ. И восшедшаго на небеса и сѣдяща о-десну-ю От-



ца, и паки грядущаго сославою судити живымъ и мертвымъ, Его же цар-



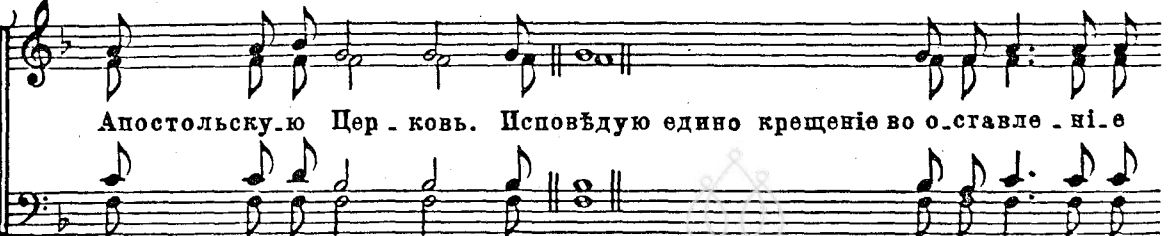
ствію не бу - деть кон - ца. И въ Духа Святаго Господа животворящаго,



иже отъ Отца ис - ходя - ща - го, иже со Отцемъ и Сыномъ спокланяе -



ма и славима, глаголавшаго Про - ро - ки. Воедино Святую Соборную и



Апостольскую Цер - ковь. Исповѣдую едино крещеніе во о - ставле - ніе

грѣховъ. Чаю воскресеніа мертвыхъ и жизни будущаго вѣка. Аминь.

86 Вѣрую

Вариантъ

Вѣ - ру - ю во единого Бога Отца Вседержи - те - ля,

Творца небу и земли, видимымъ же всѣмъ и не - ви - ди - мымъ.

И во единого Господа Иисуса Христа Сы - на Бо - жі - я, е - ди - но -

родиного, иже отъ Отца ро - жен - на - го пре - жде всѣхъ вѣкъ.



Свѣта отъ Свѣта, Бога истинна отъ Бо - га и - стин - на, рожденна, не -



сотворенна,единосущна От - цу, Имъ же вся бы - ша. Насъ ради чело - вѣкъ

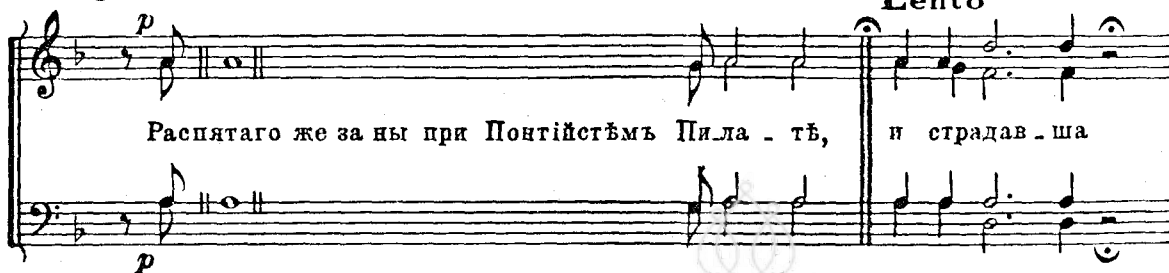


и нашего ради спасенія сшед - ша - го съ небесъ и воплотившагося отъ



Духа Свята и Маріи Дѣвы и во - че - ло - вѣч - ша - ся.

Poco meno mosso



Распятаго же за ны при Понгійстѣмъ Пила - тѣ, и страдав - ша

Тетра I

и по-гребен - на. **f** И воскресшаго въ третій день по пи-са- ніемъ.

И восшедшаго на не-бе-са и сѣ-дя-ща о-де-снѣ - ю От - ца,

mf и цѣ-ли грядущаго со славою судити живымъ и мертвымъ, Его же царствію

не будетъ конца. И въ Духа Святаго, Господа животворящаго, иже отъ Отца

исхо-дя-ща-го, и-же со Отцемъ и Сыномъ спокланяема и есла-вима,

глаго-лавшаго Проро - ки. Во едину Святую Соборную и Апостольскую

Цер - ковь. И-сповѣдую едино крещеніе во оставле - ні-е грѣховъ.

poco allarg.
f
Чаю воскресені-я мертвыхъ и жизни будущаго вѣ - ка. А - мнь.

9. Милость мира

Lento
mf
Ми - лость ми - ра, жерт-ву хва - ле - ні - я.

И со ду-хомъ тво - имъ. И - ма-мы ко Го - спо-

ду. До - стойно и пра - ведно есть покла - ня - ти.

ся	От - цу	и	Сы	-	-	ну	и	Свя - то - му	Ду - ху,
----	---------	---	----	---	---	----	---	---------------	----------

Тро-и-цѣ е-ди-но-сущ-нѣй и не-раз-дѣль-

нѣй.	Святъ,	святъ,	святъ Го - сподь	Са - ва - оѣ,
------	--------	--------	------------------	---------------

исполнь не_бо и земля свдвы Тво_е_я 0_сан_на

въ выш - нихъ. Благо сло - венъ грядый во и - мя Го - спод -

не. О - сан - на въвыш - ихъ. А - минъ.

„Тебѣ поемъ“

А - минъ. Те - бѣ по - емъ, Те -

бѣ благо - сло - вию, Те - бѣ благодаримъ, Го - спо.

ди, и мо - лимся, и молимся. Бо - же

нашъ, и мо - лимти - ся, Бо - же нашъ.

Тебѣ поемъ №2

Lento

Те - бѣ по - емъ, Те - бѣ бла - го - сло - вимъ, Те -

бѣ бла - го - даримъ. Го - спо - ди; и мо - лимти - ся,

и мо - лимти - ся

Бо - же нашъ, и мо - лимти - ся, и мо - лим - ти - ся

Бо - же, Бо - же нашъ, и мо -

мо - лим - ти - ся, *pp*

- - лим - ти - ся, Бо - - - же нашъ.

мо - лим - ти - ся,

10. Достойно есть

mf Allegro maestoso

До - стой - но есть я - ко во - и - стин - ну бла жи - ти Тя,

Бо - го - ро - ди - цу приснобла женну - ю и пре - не - по - ро - чну - ю,

и Матерь Бо - га на - ше - го. Честнѣйшу - ю хе - рувимъ

и славнѣй - шу - ю безъ сравне - ні - я се - ра - фимъ, безъ ис -

тлѣні - я Бо - га Сло - ва рождшу - ю, су - щу - ю Бо - го - ро -

maestoso e più largo

ді - пу Тя ве - ли - ча - смъ. И всѣхъ п вся.

mf

А - минь. И со ду - хомъ тво - имъ.

Просительна
эктенія.
См. стр. 24

11. Отче нашъ

commodo
pp

От - че нашъ, иже еси на небесѣхъ, дасвятится п - мя Твое,

дапріи дѣтьцарствіе Твое, да будетъ воля Твоя, яко на небе - си и на зе - млі.

Хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь, и о-стави намъ дол-ги на-ша,

я-коже и мы о-ставля-емъ должникомъ нашимъ, и невведи насъ во и-ску-

ше-ні-е, но из-ба-ви насъ отъ лу-ка-ва-го.

mf
Аминь. И ду-хови тво-е-му. Те-бѣ, Го-спо-ди. А-минь.

f
Единъ святъ, единъ Господь, І-исусъ Христосъ во сла-ву Бо-га Отца. А-минь.

12. Хвалите Господа

Запричастное пѣніе

Allegro moderato

А. Гречанинов

Хва - ли - те Го - спада съ небесъ, хва -

*pochissimo
allarg. a Tempo*

ли - те Е - говъ выш - нихъ. Ал - ли - луй - я, ал - ли - луй - я,

ал - ли - лу - і - я. Хва - ли - те

Е - го во гла - сѣ труб - нѣмъ, хва - ли - те

come sopra

Е - го во псалти - ри и гус - дяхъ. Ал - ли - луй - я,

ал-лилуй-я, ал-ли-лу-и-а.

Хва-ли-те Е-го-вѣ-ти-ма-нѣ-и-ли-цѣ.

Хва-ли-те Е-го-во-стру-нахъ-и-ор-га-нѣ.

Ал-лилуй-я, ал-лилуй-я, ал-ли-лу-

и-а. Всяко-е-ды-ха-ні-е-да-хвалитъ-Го-спода,

да хвалить Го - спода, да хва - лить Го - спода.

13. Конецъ Литургіи

А. Т. Гречанинов
из Литургіи № 4, оп. 177

Благословенъ грядый во имя Господне, Богъ Господъ и я - ви - ся намъ.

Тѣло Христово при - и - ми - те, источника безсмертнаго вкуси - те.

Аллилуія, аллилуія, алли - лу - і - я. Видѣхомъ свѣтъ истинный,

пріяхомъ Духа не - бе - сна - го, обрѣтохомъ вѣ - ру ис - тинну - ю.

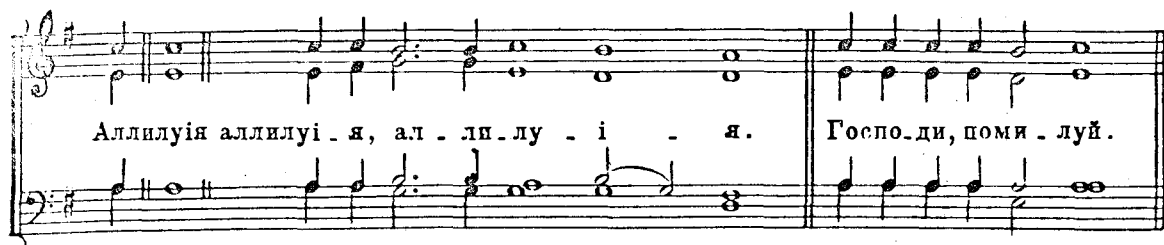
нераздѣльный Троицѣ покланя - емся : Табонасъ спасла ———— есть.

А - минь. Да исполнятся у - ста на - ша хваленія Твоего, Го - спо - ди,

я - ко да поемъ сла - ву Твою, яко сподобилъ еси насъ при - части - ти - ся

святымъ Твоимъ божественнымъ, безсмертнымъ и животворящимъ тай - намъ.

Соблуди насъ во Твоей святы - ни весь день поучатися правдѣ Твоей:



Аллилуіа аллилуі - я, ал - ли - лу - і - я. Госпо-ди, поми - луй.



Го - спо-ди по-ми - луй. Те-бѣ, Го - . . . по - ди.



О и-мени Госпо-дни. Го - споди, по-ми - . . . луй. А - минь.



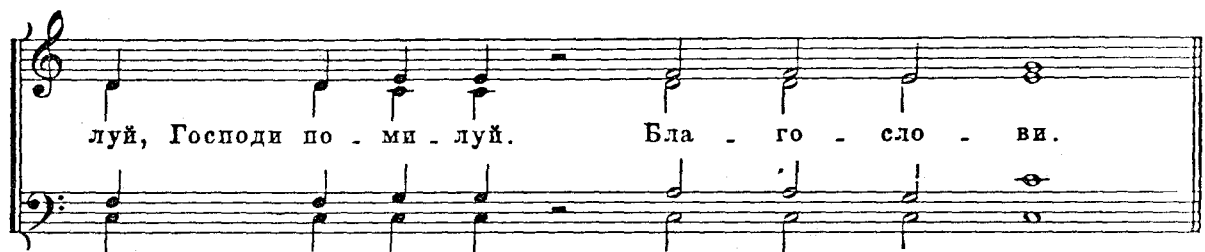
Буди имя Господне благословенно отъ нынѣ и до вѣ - ка. Буди имя Господ



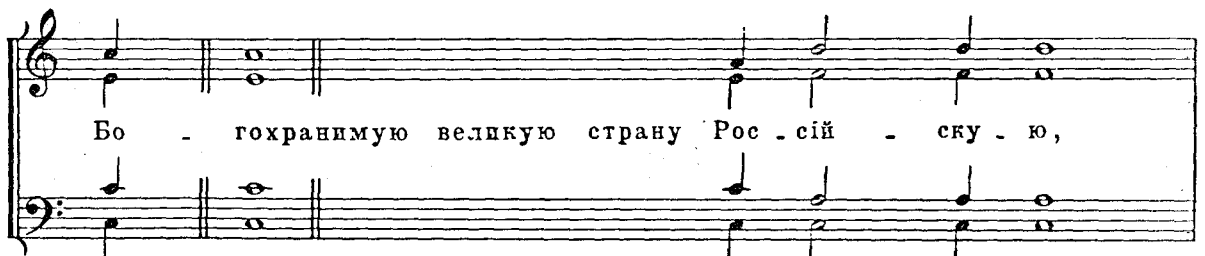
не благосло-овен - ность ны-нѣ и до вѣ - ка. Аминь. Слава Отцу



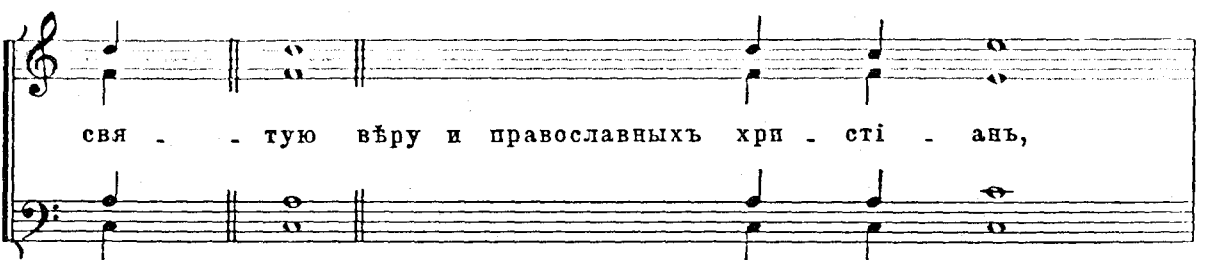
и Сыну.... во вѣ ки вѣ ковь. А - мнь. Господи помилуй, Господи поми.



луй, Господи по - ми - луй. Бла - го - сло - ви.



Бо - гохранимую великую страну Рос - сій - ску - ю,



свя - тую вѣру и православныхъ хри - сті - анъ,



Го - споди, сохра - ни ихъ на мно - гѣ - я лѣ - та.

Содержаніе :

	Стр.
Отъ автора	1
1. Великая эктенія	3
2. Антифоны	4
3. Приидите поклонимся	10
4. Послѣ чтенія Апостола	12
5. Послѣ чтенія Евангелія	13
6. Херувимская пѣснь	18
7. Послѣ херувимской пѣсни	20
8 ^а Символь вѣры	23
8 ^б Символь вѣры	26
9. Милость мира	29
10. Достойно есть	33
11. Отче нашъ	34
12. Хвалите Господа съ небесъ	36
13. Конецъ Литургіи	38

